



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Αλιείας

2012/0130(NLE)

10.7.2012

ΣΧΕΔΙΟ ΣΥΣΤΑΣΗΣ

σχετικά με πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Κυβέρνησης της Δανίας και της Τοπικής Κυβέρνησης της Γροιλανδίας, αφετέρου (COM(2012)0247 – C7-.../2012 – 2012/0130(NLE))

Επιτροπή Αλιείας

Εισηγητής: Ole Christensen

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- *** Διαδικασία έγκρισης
- ***I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- ***II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- iii) Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ	5
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	6

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Κυβέρνησης της Δανίας και της Τοπικής Κυβέρνησης της Γροιλανδίας, αφετέρου
(COM(2012)0247 – C7-0000/2012 – 2012/0130(NLE))

(Εγκριση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου (COM(2012)0247),
 - έχοντας υπόψη το σχέδιο Πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στην συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κυβέρνησης της Δανίας και της Τοπικής Κυβέρνησης της Γροιλανδίας (00000/2012),
 - έχοντας υπόψη την αίτηση έγκρισης που υπέβαλε το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 43, παράγραφος 2, και το άρθρο 218, παράγραφος 6, δεύτερο εδάφιο, στοιχείο α), της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (C7-0000/2012),
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 81 και 90, παράγραφος 7, του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση της Επιτροπής Αλιείας και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Προϋπολογισμών και της Επιτροπής Ανάπτυξης (A7-0000/2012),
1. εγκρίνει τη σύναψη του Πρωτοκόλλου·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να του διαβιβάσει τα συμπεράσματα των συναντήσεων και εργασιών της μεικτής επιτροπής που προβλέπεται στο άρθρο 10 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης, όπως εγκρίθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 753/2007¹ του Συμβουλίου· ζητεί οι εκπρόσωποι του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ενεργούντες ως παρατηρητές, να έχουν την ευκαιρία να παρίστανται στις συνεδριάσεις και τις εργασίες της μεικτής επιτροπής· ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει στο Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, κατά το τελευταίο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου και προ της ενάρξεως διαπραγματεύσεων ενόψει της ανανέωσης της συμφωνίας, έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της·
 3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, καθώς και στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών και της Γροιλανδίας.

¹ Κανονισμός (ΕΚ) του Συμβουλίου αριθ. 753/2007 της 28ης Ιουνίου 2007 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αφενός, και της κυβέρνησης της Δανίας και της κυβέρνησης της Γροιλανδίας, αφετέρου (ΕΕ L 172 της 30.6.2007, σ. 1).

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Οι συμφωνίες σύμπραξης γενικότερα

Η σύναψη διμερών συμφωνιών αλιείας με τρίτες χώρες, που ονομάζονται «Συμφωνίες Αλιευτικής Σύμπραξης (ΣΑΣ), αποτελούν βασικό στοιχείο της εξωτερικής διάστασης της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής (ΚΑΠ). Ενεργώντας πέρα από την απλή αγορά των αλιευτικών δικαιωμάτων για τα σκάφη της ΕΕ, οι συμφωνίες αυτές δεσμεύουν τα συμβαλλόμενα μέρη για την προώθηση υπεύθυνης και βιώσιμης πολιτικής αλιείας, που βασίζεται σε ενδεδειγμένες αξιολογήσεις των διαθέσιμων πόρων. Διασφαλίζουν επίσης ότι οι αλιευτικές δυνατότητες εφαρμόζονται στη βάση αξιόπιστων επιστημονικών γνωμοδοτήσεων και αποκλείουν κάθε κίνδυνο εξάντλησης των τοπικών αλιευτικών αποθεμάτων ή καταστροφής τοπικών αλιευτικών κοινοτήτων, οι οποίες, αντίθετα, επωφελούνται από στοχοθετημένα προγράμματα βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την χρηματική αντιστάθμιση της ΕΕ .

Με την έναρξη ισχύος της Συνθήκης της Λισαβόνας εκχωρήθηκαν στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αυξημένες εξουσίες επί θεμάτων συμφωνιών αλιευτικής σύμπραξης: βάσει του άρθρου 218(6)(α) της ΣΛΕΕ το Κοινοβούλιο πρέπει τώρα να εγκρίνει την σύναψη οποιασδήποτε παρόμοιας συμφωνίας.

Η Γροιλανδία¹ και η ΕΕ

Η Γροιλανδία εντάχθηκε αρχικά στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες (ΕΚ) ως μέρος της Δανίας το 1973, αλλά εγκατέλειψε την ΕΚ μετά από δημοψήφισμα το 1985. Σήμερα, η Γροιλανδία είναι μια από τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ) της Ένωσης, κατά την έννοια του άρθρου 355 (2) της ΣΛΕΕ. Η σχέση της με την ΕΕ διέπεται κυρίως από τα άρθρα 198 έως 204 της ΣΛΕΕ, από το πρωτόκολλο αριθμό 34 για τις ειδικές ρυθμίσεις με τη Γροιλανδία (το οποίο προσαρτάται στη ΣΛΕΕ) και από την εταιρική σχέση ΕΕ-Γροιλανδίας, όπως προβλέπεται στην απόφαση του Συμβουλίου 2006/526 /ΕΚ².

Η αλιεία στην Γροιλανδία

Η οικονομία της Γροιλανδίας εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από την αλιεία και την εξαγωγή προϊόντων αλιείας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το 2010, οι εξαγωγές στις αγορές της ΕΕ ανήλθαν σε € 331 εκατ. (92,7% των συνολικών εξαγωγών), ενώ οι εισαγωγές από την ΕΕ ήταν σχεδόν διπλάσιες (€ 614 εκατομμύρια). Από το 2007 περίπου 220,000 τόνοι ψαριών

¹ Η Γροιλανδία καλύπτει μια έκταση 2.166.000 χλμ², εκ των οποίων το 84% καλύπτεται από πάγο, με πληθυσμό 56,700. Ενώ αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του Βασιλείου της Δανίας, η Γροιλανδία έχει μεγάλη αυτονομία σε πολλούς σημαντικούς τομείς πολιτικής από το 1979 ("Home Rule Act"). Μετά από ένα δημοψήφισμα το 2009, η αυτονομία αυτή παρατάθηκε και θεσπίστηκε "Αυτοδιοίκηση". Διατηρώντας συγχρόνως λειτουργίες, όπως η άμυνα και οι νομισματικές υποθέσεις, η Δανία παραμένει, μεταξύ άλλων, αρμόδια για τις επιθεωρήσεις στον τομέα της αλιείας Στην. Γροιλανδία το ανά κεφαλήν Ακαθάριστο Εθνικό Εισόδημα ανέρχεται σε 29.300 ευρώ (2010), αλλά επειδή τα περισσότερα προϊόντα καθημερινής χρήσης πρέπει να εισάγονται, υπάρχει σημαντικό εμπορικό έλλειμμα, που καλύπτεται από την ετήσια επιχορήγηση της Δανίας

² Απόφαση 2006/526/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2006, για τις σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Γροιλανδίας και του Βασιλείου της Δανίας, αφετέρου (ΕΕ L 208 της 208.29.2006, σ. 7). Στις 13 Ιουνίου 2012, υπεγράφη μια πρόσθετη "επιστολή προθέσεων" για την θεσπίζοντας τη διερεύνηση τρόπων ενίσχυσης του διαλόγου ΕΕ-Γροιλανδίας για τους ορυκτούς πόρους.

ετησίως αλιεύτηκαν στα ύδατα της Γροιλανδίας, εκ των οποίων 65% ήταν γαρίδες¹. Ο τομέας της αλιείας παράγει 6,500 θέσεων εργασίας (17% της συνολικής απασχόλησης), αλλά μόνο 2.000 ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης απασχολούνται άμεσα από τον τομέα της αλιείας, που πάσχει από πτώση σε ποσοστό 6%, λόγω της χαμηλής κερδοφορίας και των αποχωρήσεων².

Η Γροιλανδία διαθέτει μια πολύ μεγάλη Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη (ΑΟΖ) 2.184.254 km² που εμπίπτει στην αρμοδιότητα του ICES/ Διεθνούς Συμβουλίου για την Εξερεύνηση των Θαλασσών (ανατολική Γροιλανδία), και στην NAFO/ Οργάνωση Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού (Δυτική Γροιλανδία). Και οι δύο περιοχές είναι πολύ πλούσια αλιευτικά πεδία, λόγω επίσης των θρεπτικών αλάτων από το λιώσιμο του χιονιού και του πάγου που οδηγούν στην ανάπτυξη άφθονου πλαγκτόν, το οποίο με τη σειρά του δημιουργεί τη βάση για την τροφική αλυσίδα πάνω από 200 διαφορετικών ειδών μυδιών ψαριών και μαλακοστράκων.

Ο αλιευτικός στόλος της Γροιλανδίας περιλαμβάνει περίπου 750 σκάφη³, τα περισσότερα από αυτά μικρά. Επιπλέον, 1.000 με 2.000 βάρκες χρησιμοποιούνται για την αλιεία και το κυνήγι. Ο βιομηχανικός στόλος αποτελείται από 47 σκάφη που αλιεύουν εντός της ΑΟΖ της και στα διεθνή ύδατα.

Η πλειοψηφία της βιομηχανίας μεταποίησης ιχθύων της Γροιλανδίας διοικείται από δύο εταιρείες, την Royal Greenland A / S, που ανήκει στην κυβέρνηση της Γροιλανδίας, και την ιδιωτική Polar Seafood A / S, οι οποίες και οι δύο διαθέτουν στόλους βιομηχανικής αλιείας γαρίδας.

Η συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης ΕΕ-Γροιλανδίας

Η πρώτη αλιευτική συμφωνία σύμπραξης με τη Γροιλανδία θεσπίστηκε μετά την απόσυρσή της από την ΕΚ το 1985, με το σκεπτικό ότι η Κοινότητα θα μπορούσε να διατηρήσει τα παραδοσιακά αλιευτικά δικαιώματα της καταβάλλοντας ετήσια χρηματική αποζημίωση σε αντάλλαγμα. Η ΣΑΣ μεταξύ της ΕΕ και της πρώην κυβέρνησης της Γροιλανδίας εκδόθηκε στις 28 Ιουνίου 2007⁴ με το τρέχον πρωτόκολλο, το οποίο καθορίζει τις ετήσιες αλιευτικές δυνατότητες και τη χρηματοδοτική συνεισφορά μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 2012.

Το ισχύον πρωτόκολλο προβλέπει μια ετήσια χρηματοδοτική συνεισφορά της ΕΕ ύψους 14,3 εκατ. €, εκ των οποίων 22,8% (3,2 εκ. €) ευρώ για τη βελτίωση και την εφαρμογή τομεακής αλιευτικής πολιτικής. Εκτός από αυτή την ετήσια συνδρομή, συνολικά 9,24 εκατ. € διατέθηκαν ως αποθεματικό για την πληρωμή των πρόσθετων αλιευμάτων γάδου και καπελάνου από κοινοτικά σκάφη. Τα έσοδα αυτά αντιπροσωπεύουν περίπου το 1,3% του ετήσιου κρατικού προϋπολογισμού.

Αξιολόγηση του ισχύοντος Πρωτοκόλλου

¹ Τα άλλα είδη αλιείας το κεφάλαιο, είναι η ιππόγλωσσα Γροιλανδίας, ο γάδος, το κοκκινόψαρο, ο κάβουρα της Αρκτικής και ο καπελάνος· οι γαρίδες αντιπροσωπεύουν το 56% των εξαγωγών αλιευτικών προϊόντων, με την ιππόγλωσσα, τα καβούρια και το γάδο να αποτελούν το υπόλοιπο

² Συγκριτικά, ο δημόσιος τομέας αριθμεί το 44% των θέσεων εργασίας

³ Στοιχεία του 2007, βλέπε την εκ των υστέρων μελέτη 2011, σελίδα II

⁴ Κανονισμός (ΕΚ) 753/2007

Η εκ των υστέρων αξιολόγηση της ΣΑΣ με τη Γροιλανδία, που πραγματοποιήθηκε για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κατά το πρώτο εξάμηνο του 2011 και δημοσιεύτηκε τον Σεπτέμβριο του 2011¹, παρέχει ορισμένα βασικά συμπεράσματα σχετικά με την αποτελεσματικότητα του ισχύοντος πρωτοκόλλου, ακόμη και μη λαμβάνοντας υπόψη τους τελευταίους 18 μήνες της διάρκειας της.

- Τα αλιεύματα στο πλαίσιο του ισχύοντος πρωτοκόλλου ανήλθαν σε 48,502 τόνους / έτος (16.472 τόνοι αλιεύθηκαν από σκάφη της ΕΕ και 32,030 τόνοι από σκάφη τρίτων χωρών). Τα ετήσια αλιεύματα που αλιεύονται στα ύδατα της Γροιλανδίας από σκάφη της ΕΕ εκτιμώνται στο 0,3% των συνολικών αλιευμάτων της ΕΕ.
- Κατά τη διάρκεια των τελευταίων πέντε ετών, τα σκάφη της ΕΕ χρησιμοποίησαν κατά μέσο όρο 63% των διαθέσιμων ποσοστώσεων αλιείας: ωστόσο, περιλαμβανομένων των ποσοστώσεων που έχουν μεταφερθεί σε άλλες τρίτες χώρες (Νορβηγία, Ισλανδία, Νήσοι Φερόε) σε διμερείς ανταλλαγές, το συνολικό ποσοστό χρησιμοποίησης των αδειών αλιείας από την ΕΕ φθάνει το 90% της διαθέσιμης ποσοστώσεως.
- Σε εννέα περιπτώσεις (για τα έτη 2007-2011), η Γροιλανδία δεν μπόρεσε να παραδώσει όλες τις αλιευτικές ποσοστώσεις, όπως ορίζεται στο πρωτόκολλο, ιδίως για τον καπελάνο (όλα τα χρόνια), τον γάδο (2010, 2011) και την ιππόγλωσσα Γροιλανδίας (2011), με μέσο ετήσιο έλλειμμα 35,530 τόνων (39% της ετήσιας ποσότητας). Ο μηχανισμός αντιστάθμισης που επιτρέπει στη Γροιλανδία να προσφέρει εναλλακτικές αλιευτικές δυνατότητες, λειτούργησε καλά για μικρές διακυμάνσεις στη διαθεσιμότητα των ποσοστώσεων, αλλά δεν ήταν σε θέση να αντιμετωπίσει το "χρέος" για μεγαλύτερες ποσότητες καπελάνου. Ωστόσο, μια ικανοποιητική μορφή αντιστάθμισης συμφωνήθηκε μεταξύ των μερών.
- Σημαντικές διαφορές εμφανίστηκαν κατά τη χρησιμοποίηση των ποσοστώσεων, με τις γαρίδες, ιππόγλωσσα και γάδο να είναι υψηλότερα στη ζήτηση. Το σύστημα για τις ενδοκοινοτικές ανταλλαγές ποσοστώσεων μεταξύ κρατών μελών χρησιμοποιήθηκε σωστά και βοήθησε να κρατήσει σταθερά τα επίπεδα χρήσης. Στα δύο πρώτα χρόνια, ορισμένοι στόλοι παραπονέθηκαν για τις ποσοστώσεις που απελευθερώθηκαν πολύ αργά εντός του έτους για να επιτρέψουν τον αποτελεσματικό σχεδιασμό, αλλά ένα σύστημα έγκαιρης ανταλλαγής εξελίχθηκε ανάλογα. Παρεμπίπτοντα αλιεύματα αναφέρθηκαν ελάχιστα.
- Κατά τη διάρκεια της τρέχουσας περιόδου, 37 σκάφη με σημαία ΕΕ² έχουν ωφεληθεί από τη συμφωνία, σε ποσοστώσεις που κατανέμονται σύμφωνα με την αρχή της σχετικής σταθερότητας.
- Μέσος όρος των εσόδων³ από την ΣΑΣ ήταν 45,6 εκατ. € / έτος, 70% εκ των οποίων πήγε στα σκάφη της ΕΕ (31,9 εκατ. €) και 30% για σκάφη τρίτων χωρών. Τα κράτη μέλη τα οποία φαίνεται να ωφελούνται περισσότερο ήταν η Γερμανία (42%), Δανία (11%), Πολωνία (7%) και το Ηνωμένο Βασίλειο (4%).
- Τα καθαρής προστιθέμενης αξίας οφέλη εκτιμώνται σε 20,3 εκατ. € / έτος, γεγονός που υποδηλώνει για την ΕΕ μία σχέση κόστους / οφέλους 1,3 (δηλαδή € 1,30 σε αντάλλαγμα

¹ "Εκ των υστέρων αξιολόγησης του ισχύοντος πρωτοκόλλου της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της ΕΕ και της Γροιλανδίας, Τελική έκθεση »(Σεπτέμβριος 2011) από την Oceanic & Développement MegaPesca Lda.

(σχετ.: ΣΠΕΣ 35/GRL/11/NC) - έτη που καλύπτονται: 2007 - 2010

² 13 από Ισπανία, 6 από Πορτογαλία, 5 από Γερμανία, 4 από το ΗΒ, 3 από Λιθουανία, 2 από Πολωνία και Εσθονία και 1 από τη Δανία

³ Δεδομένα με βάση τις τιμές των ψαριών που δημοσιεύθηκε στην Ισλανδία

για κάθε ευρώ που επενδύεται). Αυτό θεωρήθηκε μια θετική απόδοση, σύμφωνα με άλλες μεγάλες «μεικτές» συμφωνίες.

- Όσον αφορά την απασχόληση, η ΣΑΣ είναι υπεύθυνη για περίπου 330 θέσεις εργασίας πλήρους απασχόλησης της ΕΕ στη θάλασσα, γεγονός που υποδηλώνει ότι ενδεχομένως συνολικά 500 θέσεις εργασίας στην ΕΕ εξαρτώνται άμεσα από τις αλιευτικές δυνατότητες στη Γροιλανδία.
- Συνολικά, συμπεριλαμβανομένης της στήριξης στον τομέα, η συνεισφορά της ΕΕ ανήλθε σε 30% της αξίας των πωλήσεων των αλιευτικών προϊόντων, δηλαδή € 286/τόνο. Το συνολικό κόστος πρόσβασης στους πόρους χωρίστηκε σε αναλογία 85:15 μεταξύ της ΕΕ και των φορέων εκμετάλλευσης του στόλου, μια δημόσια συνεισφορά, σύμφωνη με άλλες μικτές ΣΑΣ.
- Για τη Γροιλανδία, η ΣΑΣ δημιούργησε εισόδημα από πόρους που διαφορετικά δεν θα ήταν σε θέση να τους εκμεταλλευτούν: κατά μέσο όρο 15,8 εκατ. € ανά έτος σε οικονομικές συνεισφορές, εκ των οποίων 1,9 εκατ. € σε τέλη αδειών. Ωστόσο, δεν υπήρξαν σημαντικά οφέλη για την τοπική οικονομία, όπως οι επενδύσεις σε κοινοπραξίες, η αύξηση της επί του σκάφους απασχόλησης ή τα υψηλότερα ποσά εκφορτώσεων.
- Το πρόγραμμα στήριξης του τομέα, που υλοποιείται από το Υπουργείο Αλιείας, Θήρας και Γεωργίας, σύμφωνα με άρθρο 4 του πρωτοκόλλου, έχει επιτύχει θετικά αποτελέσματα σχετικά με τα μέτρα που σχετίζονται με την έρευνα στην αλιεία, την κατάρτιση του προσωπικού, καθώς και τον έλεγχο της αλιείας, συμβάλλοντας έτσι στη βελτίωση της βιωσιμότητας του κλάδου της αλιείας της Γροιλανδίας. Ωστόσο, η εκ των υστέρων αξιολόγηση ισχυρίζεται ότι έχει αποτύχει μέχρι στιγμής να επιτύχει ουσιαστικές διαρθρωτικές προσαρμογές της παράκτιας αλιείας, διότι η δημοσιονομική στήριξη φαίνεται να έχει χρησιμοποιηθεί για επενδύσεις, και όχι για τις τρέχουσες δαπάνες (για παράδειγμα: αγορά ενός ερευνητικού σκάφους).
- Ορισμένες ανησυχίες εκφράστηκαν ανησυχίες σχετικά με τη βιωσιμότητα των τριών από τα δέκα αποθεμάτων που εμπίπτουν στην ΣΑΣ, με κάποια στοιχεία που καταδεικνύουν ότι ο γάδος, η ιππόγλωσσα Γροιλανδίας (στην ανατολική Γροιλανδία) και το κοκκινόψαρο (βαθιά πελαγικά αποθέματα) υπόκεινται σε μη βιώσιμα επίπεδα εκμετάλλευσης. Ωστόσο, άλλες ποσοτώσεις (γαρίδας στην ανατολική Γροιλανδία, ιππόγλωσσας Γροιλανδίας στη Δυτική Γροιλανδία, καβουριών και καπελάνου) θεωρούνται ότι υπόκεινται σε βιώσιμη διαχείριση. Όλοι οι τύποι αλιείας ανέφεραν χαμηλά ποσοστά παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και δεν υπήρχαν γνωστές αρνητικές επιπτώσεις οικοσύστημα.

Το νέο Πρωτόκολλο 2013-2015

Με εντολή του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 2011¹, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή πραγματοποίησε τρεις γύρους διαπραγματεύσεων² με την κυβέρνηση της Γροιλανδίας και εκπροσώπους από την κυβέρνηση της Δανίας για να ανανεώσει το πρωτόκολλο, λόγω της λήξης του ισχύοντος πρωτοκόλλου στις 31 Δεκεμβρίου 2012. Μετά τις εν λόγω διαπραγματεύσεις στις 3 Φεβρουαρίου 2012 μονογραφήθηκε νέο πρωτόκολλο το οποίο καλύπτει περίοδο τριών ετών³,

¹ Εγκρίθηκε ως σημείο «Α» από την 3108η σύνοδο του Συμβουλίου (Γεωργία και Αλιεία) στις 19/07/2011

² Σεπτέμβριος 2011 (Pullissat); Νοέμβριος 2011 (Βρυξέλλες); 31/1 έως 2/2/2012 (Κοπεγχάγη)

³ Ο συντομότερος χρόνος-πλαίσιο τριών ετών (σε σύγκριση με έξι χρόνια: το ισχύον πρωτόκολλο), προτάθηκε για να επιτραπεί στο επόμενο Πρωτόκολλο να εξασφαλίσει πλήρη συνοχή με τη νέα ΚΑΠ και με τις αποφάσεις που επηρεάζουν τα υπερπόντια εδάφη ή οποιαδήποτε μελλοντική αρκτική πολιτική της ΕΕ

από την 1η Ιανουαρίου 2013.

Το νέο πρωτόκολλο προβλέπει χρηματοδοτική συνεισφορά της ΕΕ των 17,85 εκατ. € ανά έτος, που περιλαμβάνει:

- α) το ετήσιο ποσό για την πρόσβαση στην ΑΟΖ της Γροιλανδίας, ύψους 15,1 ευρώ. Το ποσό αυτό περιλαμβάνει ένα δημοσιονομικό αποθεματικό ύψους 1,5 εκατ. € για την αντιστάθμιση των πρόσθετων ποσοτήτων των ειδών που διατίθενται από τη Γροιλανδία.
- β) ειδικό ποσό 2,74 ευρώ ετησίως, που προορίζεται για τη στήριξη και την υλοποίηση της τομεακής αλιευτικής πολιτικής της Γροιλανδίας.

Βάσει του νέου πρωτοκόλλου, η μεικτή επιτροπή θα αποφασίσει για τις αλιευτικές δυνατότητες για το επόμενο έτος, λαμβάνοντας υπόψη τις επιστημονικές συμβουλές, την προληπτική προσέγγιση, τις ανάγκες του κλάδου της αλιείας και τις ελάχιστες ποσότητες για τη διατήρηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων της Γροιλανδίας. Οι συνεισφορές των ιδιοκτητών σκαφών θα καθοριστούν σε σταθερές τιμές για κάθε απόθεμα, αντικαθιστώντας το προηγούμενο σύστημα χορήγησης αδειών.

Εάν οι αλιευτικές δυνατότητες είναι χαμηλότερες από ό, τι επισημαίνεται στον πίνακα 1, η Γροιλανδία αναμένεται να αντισταθμίσει το έλλειμμα. Οποιαδήποτε παρεμπίπτοντα αλιεύματα από σκάφη της ΕΕ θα πρέπει να περιορίζονται στο 10% των επιδιωκόμενων αποθεμάτων, εκτός της γαρίδας της Αρκτικής (τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα περιορίζονται σε επίπεδα 5%).

Πίνακας 1: Επίπεδο αλιευτικών δυνατοτήτων κατά το τρέχον και το νέο πρωτόκολλο(τόνοι/έτος)

Σύνθεση του αποθέματος	Ισχύον πρωτόκολλο		Νέο Πρωτόκολλο
	2007	2008-2012	2013-2015
Γάδος (Υποπεριοχή 1 της NAFO)	1000	3500	2200
Πελαγικά κοκκινόψαρα (ICES υποπεριοχές XIV&V, Υποπεριοχή 1F της NAFO)	10838	8000	3000
Κοκκινόψαρα (ICES υποπεριοχές XIV&V, Υποπεριοχή 1F της NAFOF)			2000
Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας- (Υποπεριοχή 1 της NAFO - νότια του 68° βόρεια)	2500	2500	2500
Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας(ICES υποπεριοχές XIV&V)	7500	7500	4315
Γαρίδα της Αρκτικής στην	4000	4000	3400

υποπεριοχή NAFO 1			
Γαρίδα της Αρκτικής (ICES υποπεριοχές XIV&V)	7000	7000	7500
Ιππόγλωσσα Ατλαντικού στην υποπεριοχή NAFO 1	200	200	200
Ιππόγλωσσα Ατλαντικού (ICES υποπεριοχές XIV&V)	1200	1200	200
Κάβουρας Αρκτικής στην υποπεριοχή NAFO 1	500	500	250
Καπελάνος (ICES υποπεριοχές XIV&V)	55000	55000	60000
Γρεναδιέροι στις υποπεριοχές XIV & V			100
Γρεναδιέροι. (Υποπεριοχή 1 της NAFO)			100
παρεμπίπτοντα αλιεύματα (Υποπεριοχή 1 της NAFO)	2600	2300	

Η μείωση των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα είδη (π.χ. ιππόγλωσσας υποπεριοχές ICES) ήταν σύμφωνη με τις επιστημονικές συμβουλές που στοχεύουν επίπεδα αλιευμάτων μέγιστης διαρκούς απόδοσης 2015 .

Όσον αφορά άλλες σημαντικές ρήτρες που περιέχονται στο νέο πρωτόκολλο, τα δύο μέρη συμφωνούν να προωθήσουν τις αρχές της υπεύθυνης αλιείας και να εξασφαλιστεί η βιώσιμη χρήση των αλιευτικών πόρων στην ΑΟΖ της Γροιλανδίας.

Οι τυποποιημένες ρήτρες αναστολής και αναθεώρησης, που ενδεχομένως επηρεάζουν την καταβολή της ετήσιας οικονομικής συνεισφοράς, περιλαμβάνονται επίσης. Πιο συγκεκριμένα, σε περίπτωση αποτυχίας της σωστής εφαρμογής των τομεακών προγραμμάτων στήριξης της αλιευτικής πολιτικής που προβλέπονται από το άρθρο 2, παράγραφος 2 (β) και σε περίπτωση οποιασδήποτε διαπιστωμένης παραβίασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, όπως ορίζεται από το άρθρο 6 της ΣΕΕ - που στην περίπτωση της Γροιλανδίας, είναι ένα μάλλον απίθανο σενάριο.

Συμπεράσματα

Υπό το πρίσμα των ανωτέρω, ο εισηγητής θεωρεί ότι η τρέχουσα αλιευτική συμφωνία σύμπραξης με τη Γροιλανδία είναι συνεπής με τους στόχους της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής και με την αρχή της βιώσιμης αλιείας και ότι υπήρξε μεγάλο αμοιβαίο όφελος για τα δύο μέρη. Την θεωρεί επίσης σημαντικό ακρογωνιαίο λίθο της συνεργασίας μεταξύ της ΕΕ και της Γροιλανδίας και της σκανδιναβικής συνεργασίας για τους αλιευτικούς πόρους και ως εκ τούτου συνιστά να εγκριθεί.

Ο εισηγητής χαιρετίζει το γεγονός ότι κατά τη διάρκεια της διαδικασίας διαπραγμάτευσης του πρωτοκόλλου εξέφρασαν τις απόψεις τους τα ενδιαφερόμενα μέρη και ακούστηκαν επιστημονικές συμβουλές που ελήφθησαν σοβαρά υπόψη και ότι το νέο πρωτόκολλο περιλαμβάνει απλουστεύσεις σε μια σειρά από τεχνικά ζητήματα.

Είναι πεπεισμένος ότι θα αποδειχθεί μακροπρόθεσμα η θετική επίδραση των τομεακών μέτρων στήριξης για την τοπική οικονομία και τις παράκτιες κοινότητες, ιδίως σε σχέση με δημιουργία τοπικών θέσεων εργασίας, και συνεπώς πρέπει να αξιολογηθεί προσεκτικά από την Επιτροπή κατά τη λήξη του νέου πρωτοκόλλου Στο Κοινοβούλιο θα πρέπει επίσης να δοθεί η ευκαιρία για μια στενότερη παρακολούθηση καθ' όλη τη διαδικασία υλοποίησης του πολυετούς τομεακού προγράμματος στήριξης.

Ως εκ τούτου, επαναλαμβάνονται τα εξής αιτήματα προς την Επιτροπή:

- να διαβιβάσει στο Κοινοβούλιο τα συμπεράσματα των συνεδριάσεων και των εργασιών της μικτής επιτροπής η οποία προβλέπεται από το άρθρο 10 της συμφωνίας, καθώς και το πολυετές τομεακό πρόγραμμα αλιείας που αναφέρεται στο άρθρο 3, παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου και τα πορίσματα των αντίστοιχων αιτήσεων αξιολογήσεων·
- να δοθεί στους εκπροσώπους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου η δυνατότητα να συμμετέχουν ως παρατηρητές στις συνεδριάσεις και τις εργασίες της μικτής επιτροπής·
- να παρουσιάσει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, προ της επαναδιαπραγμάτευσης της Συμφωνίας, έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της·
- να υπάρχει ισότιμη μεταχείριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το πλήρες και άμεσο δικαίωμα ενημέρωσης, καθώς και την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της εκτέλεσης κάθε διεθνούς συμφωνίας στον τομέα της αλιείας, και την διαπραγμάτευση της αναθεώρησής της.

Υπενθυμίζει στην Επιτροπή και το Συμβούλιο ότι η απαίτηση της κοινοβουλευτικής ενημέρωσης αντικατοπτρίζει επίσης το γενικότερο καθήκον των θεσμικών οργάνων να διατηρούν μεταξύ τους μία αμοιβαία συνεργασία με πνεύμα καλής πίστης, σύμφωνα με το άρθρο 13, παράγραφος 2, της ΣΕΕ.